



# ACADÉMIE DES INSCRIPTIONS ET BELLES-LETTRES

Lettre d'information n° 192 – mars 2021

## Séances

*Dans l'attente d'une amélioration notable de la situation sanitaire, l'accès aux séances de l'Académie au mois de mars restera strictement réservé aux seuls académiciens. Pour autant, il sera possible d'assister à ces séances par visioconférence, sur inscription, et ce dans la limite du nombre d'entrées virtuelles autorisées par les moyens techniques opérationnels à ce jour.*

### Vendredi 5 mars

– Communication de M<sup>mes</sup> Dominique Valbelle et Catherine Defernez, sous le patronage de Nicolas GRIMAL : « Tell el-Herr (Migdol), un site majeur de l'empire perse en Égypte ».

### Vendredi 12 mars

– Communication de M<sup>me</sup> Catherine Grandjean, sous le patronage de MM. Denis KNOEPFLER et Olivier PICARD : « Le *Koinon* achaien d'époque hellénistique, entre autorité fédérale et autonomie civique ».

### Vendredi 19 mars

– Communication de M. Dominique MICHELET, membre de l'AIBL : « La notion de "culture-mère" appliquée aux Olmèques, une polémique née dans les années 1980 : état de la question ».

### Vendredi 26 mars

– Communication de M<sup>me</sup> Samra Azarnouche, sous le patronage de Charles de LAMBERTERIE : « Création et procréation : l'ontogénèse selon la cosmologie zoroastrienne ».

\* En grande salle des Séances  
Palais de Institut, 23 Quai Conti, 6<sup>e</sup>  
Bus 24, 27, 39, 95 – M° 1, 4, 7, 10

## Éditorial



Nous pourrions soutenir sans mentir que l'Académie n'a jamais été aussi active que dans cette période où contraintes et restrictions sont si sévères. Les séances, les commissions de prix et même les élections se tiennent normalement. L'addition des académiciens physiquement présents et de ceux qui le sont en visioconférence fait apparaître des taux d'assiduité rarement atteints.

Nous sommes même intellectuellement suralimentés, puisqu'aux communications des séances hebdomadaires s'ajoute la diffusion sous leur forme écrite, anticipant leur publication dans les *CRAI*, des hommages de livre présentés d'habitude en fin de séance sous une forme abrégée et orale.

Nous sommes pourtant loin d'être euphoriques et nous avons raison. Le prolongement de la situation actuelle est néfaste. Je ne parle même pas de la difficulté pratique que présente l'élection de huit correspondants français, que nous ne pouvons pas repousser indéfiniment. Malgré la complexité de l'opération, il semble que nous pourrions l'organiser dans des conditions analogues à celles des élections d'académiciens telles qu'elles se déroulent actuellement. Mais d'autres contraintes sont pires. L'impossibilité pour les correspondants d'être présents en personne aux séances a quelque chose de déplaisant, qui n'est pas dans l'esprit de l'Académie. L'absence du public est très fâcheuse. Les communications attirent à nos séances les chercheurs, les étudiants et d'autres personnes qui s'intéressent au sujet traité. Tous savent que les communications et les notes d'information présentées à l'Académie sont d'un haut niveau et apportent toujours du nouveau. Renoncer à accueillir le public nous fait manquer à l'une de nos missions et porte atteinte à ce qui fait une part de notre renom.

Enfin, si le travail se poursuit, si académiciens et correspondants se consacrent en ces circonstances plus que jamais à leurs travaux, la vie de l'Académie s'étiolle. Une académie comme la nôtre est un lieu de rencontre et de sociabilité. Ce n'est pas un à-côté futile de ses activités. C'est une part de son agrément, de son lustre et de son utilité. Partout la situation est la même, si bien que notre participation, aux uns et aux autres, à des rencontres et à des activités organisées par d'autres institutions se réduit aussi. Nous sommes à l'étiage.

Mais ce n'est pas une métaphore qui doit nous décourager. Il y a plus à plaindre que nous. Nous savons maintenant que nous pouvons faire face à la situation et préserver l'essentiel. Nous l'avons fait jusqu'ici. Il suffit de continuer sans céder à l'agacement ni à l'abattement quelque temps encore.

Michel ZINK

## Élection



Le 29 janvier 2021, M. Philippe HOFFMANN, correspondant de la Compagnie, a été élu membre de l'Académie, au fauteuil de Jean DELUMEAU. Helléniste, historien du néoplatonisme et de la pensée religieuse de l'Antiquité et de Byzance, M. Philippe HOFFMANN est aussi un spécialiste de la paléographie et de la codicologie byzantines. Ancien élève de l'École Normale Supérieure de la rue d'Ulm, agrégé de lettres classiques, ancien pensionnaire de la Bibliothèque nationale et titulaire d'un doctorat en études grecques, il est directeur d'études à la V<sup>e</sup> section de l'École pratique des Hautes Études (EPHE) sur une chaire de « Théologies et mystiques de la Grèce hellénistique et de la fin de l'Antiquité » ; il préside aussi la section 35 (Sciences philosophiques et philologiques, Sciences de l'art) du Comité national du CNRS. Il a dirigé le Laboratoire d'Études sur les Monothéismes (LEM, UMR 8584, CNRS-EPHE) de 1998 à 2009. Président, puis Doyen de la section des sciences religieuses de l'EPHE, il a dirigé de 2010 à 2019 le laboratoire d'excellence (LabEx) HASTEC (pour « Histoire et anthropologie des savoirs, des techniques et des croyances ») qui dépend de PSL et regroupe 11 établissements partenaires dont l'EPHE, l'ENS, le CNRS, l'EHESS, l'École nationale des Chartes et le Collège de France. Membre de l'*Academia Platonica Septima Monasteriensis* (Münster) et du comité international de paléographie grecque, il est codirecteur de la collection « Textes et traditions » chez Vrin et de la *Revue de Philologie, de Littérature et d'Histoire anciennes*. Son enseignement, qui attire de nombreux étudiants et post-doctorants étrangers, contribue grandement à maintenir vivants la tradition et le rayonnement des études néoplatoniciennes en France qu'ont illustrées, avec tant de science et d'aura, des figures aussi illustres que celles du R. P. André-Jean FESTUGIÈRE (1898-AIBL 1958-1982) et de Pierre Hadot (1922-2010). Pour en savoir plus sur les travaux de Philippe Hoffmann et ses publications > <http://www.aibl.fr/membres>.

Retrouvez la Lettre d'information  
de l'Académie des Inscriptions  
et Belles-Lettres  
à l'adresse :  
[www.aibl.fr/lettre-d-information](http://www.aibl.fr/lettre-d-information)



## Réception

Le vendredi 5 février 2021, s'est déroulée la cérémonie de réception de l'américainiste **Dominique MICHELET**, élu académicien le 20 octobre 2020 au fauteuil

de **Véronique SCHILTZ**. Après avoir été introduit et présenté à ses confrères par le Secrétaire perpétuel Michel ZINK, M. Dominique MICHELET a reçu des mains du Président Yves-Marie BERCÉ le décret le nommant membre de l'Académie ainsi que la médaille de membre de l'Institut. Pour en savoir plus sur la carrière et les publications de Dominique MICHELET > <http://www.aibl.fr/membres>.

## In Memoriam



Née le 23 septembre 1930 à Lucques, **Edda Bresciani**, qui avait été nommée correspondant étranger le 13 février 1998, à la place de Glen Bowersock, est décédée à Lucques le 29 novembre 2020, à l'âge de 90 ans.

Philologue tout à la fois démotivante et sémitisante, historienne et archéologue, pionnière dans l'usage des nouvelles technologies appliquées à l'archéologie, Edda Bresciani était également spécialiste du Moyen Empire, auquel appartient la nécropole de Kheloua (Fayoum) dont elle dirigea les fouilles, et de l'Égypte perse, ptolémaïque, romaine et chrétienne. Professeur émérite d'égyptologie à l'Université de Pise, dans une chaire créée spécialement pour elle, Edda Bresciani a longtemps présidé le comité scientifique de la fondation du museo egizio de Turin. Ses recherches archéologiques se sont déployées autour de nombre de sites importants : Assouan, à l'occasion de l'opération célèbre de sauvetage des temples de la Nubie, Thèbes où elle conduisit plusieurs fouilles, notamment dans les tombes du vizir Nebneterou (XII<sup>e</sup> dynastie) et de la famille du gouverneur Montouemhat (XXVI<sup>e</sup> dynastie), Saqqarah où elle étudia la tombe du vizir Bakenranef (VII<sup>e</sup> s. av. J.-C.), ou bien encore Medinet Maadi où elle mit au jour dix églises paléochrétiennes. Membre de l'Accademia dei Lincei et du Deutsches Archäologisches Institut, fondatrice en 1978 de la revue annuelle *Egitto e vicino Oriente*, Edda Bresciani laisse une œuvre impressionnante comptant plus de 300 titres, parmi lesquels de nombreux livres et catalogues d'exposition, dont on se bornera à citer les plus récents : *Il volto di Osiri, tele funerarie dipinte nell'Egitto romano* (1996), *La porta dei sogni. Interpreti e sognatori nell'Egitto antico* (2005, traduit en français) et *Ramesse secondo* (2012). Edda Bresciani était une personnalité passionnée et lumineuse, généreuse de sa science, dont la presse italienne a salué avec émotion la disparition en la couronnant « Reine des égyptologues ».



Né le 14 avril 1928 à Istanbul, **Cyril Mango**, qui avait été nommé correspondant étranger le 31 mai 2002, à la place de Alvar Lopez, est décédé à Oxford le 8 février 2021, à l'âge de 92 ans.

Tout à la fois historien de l'art, archéologue, épigraphiste et philologue, Cyril Mango était un géant des études

byzantines qui consacra une partie de sa longue carrière internationale à l'étude de sa ville natale, Constantinople. De 1963 à 1995, il professa, tour à tour, au King's College de l'Université de Londres dans une chaire de langue et littératures grecques modernes et d'histoire byzantine, à Dumbarton Oaks (Washington D.C.) où il enseigna l'archéologie, enfin à l'Exeter College de l'Université d'Oxford où il tint des enseignements et des séminaires célèbres. Il forma plusieurs générations d'étudiants dont nombre sont devenus des maîtres contribuant par leurs travaux à la vigueur des études byzantines en Europe et aux États-Unis. Traducteur et commentateur de sources majeures comme les *Homélies* de Photius (1958), le *Breviarium* du patriarche Nicéphore (1990), les *Lettres d'Ignace le diacre* (1997) et la *Chronique* de Théophane le confesseur (1997), il publia beaucoup en français. Ami du regretté **Gilbert DAGRON (1932-AIBL 1994-2015)**, il donna en 1983 des cours au Collège de France sur « Le développement urbain de Constantinople, IV<sup>e</sup>-VII<sup>e</sup> siècle » qui furent édités dès 1985, puis réédités et complétés en 2004 et dirigea avec ce dernier, en 1993, un symposium mémorable à Oxford sur « Constantinople and its Hinterland », publié en 1995. Sa bibliographie compte plus de deux cents articles, dont un certain nombre a été réuni en 1993 dans un recueil intitulé : *Studies on Constantinople*. Parmi ses principaux ouvrages, se détachent tout particulièrement : *Byzantium. The Empire of New Rome* (1980), *Byzantium and its image. History and Culture of the Byzantine Empire and its heritage* (1984), ainsi que son essai intitulé : *Deux études sur Byzance et la Perse sassanide* (1985) qui a profondément renouvelé les connaissances sur l'affrontement de ces deux empires aux VI<sup>e</sup> et VII<sup>e</sup> siècles. Cyril Mango fut, en 2002, le principal contributeur de *The Oxford History of Byzantium*. Membre de la British Academy, de l'American Academy of Arts and Sciences et du Deutsches Archäologisches Institut, il avait fait don de l'ensemble de ses livres à la bibliothèque Genadeion à Athènes.

## Honneurs et distinctions

Par décret en date du 31 décembre 2020, **M. Michel Pastoreau**, correspondant de l'Académie, a été nommé au grade de chevalier dans l'Ordre national de la Légion d'Honneur.

## Activités des membres

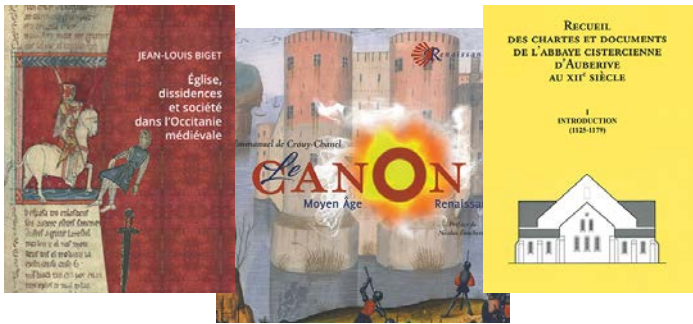
Le 17 février, **M. John SCHEID**, membre de l'Académie, a donné une conférence au musée August Kestner de Hanovre intitulée : « Die Suche nach einer neuen Religiosität? Die orientalischen Religionen im römischen Heidentum ». Pour en savoir plus > <http://nds.museum-digital.de>.

## Médias

**MM. Thomas RÖMER** et **Israël FINKELSTEIN**, associés étrangers de l'Académie, ont participé à un documentaire intitulé : « L'Arche d'alliance, aux origines de la Bible » qui a été diffusé sur Arte le 9 janvier dernier. Dans ce film sont présentés les résultats de la mission archéologique franco-israélienne qu'ils codirigent sur le site de la colline de Kiriath-Jearim (Israël) où, d'après l'Ancien Testament, l'arche d'alliance aurait séjourné avant d'être transférée à Jérusalem puis de disparaître. Ce film réalisé par Th. Ragobert pourra être consulté jusqu'au 9 mars prochain à l'adresse suivante > <http://www.arte.tv/fr/videos/>.



## Prix et médailles 2021



Lors de son comité secret du vendredi 5 février, l'Académie a approuvé, sur la base du rapport de M<sup>me</sup> Nicole BÉRIOU, membre de l'Académie, les propositions de la commission des **Antiquités de la France**, réunie les vendredis 15 et 29 janvier, d'attribuer : son **Prix** à **M. Jean-Louis Biget** pour son ouvrage intitulé : *Église, dissidences et société dans l'Occitanie médiévale* (Lyon-Avignon, CIHAM Éditions, coll. Collection Mondes médiévaux, 2020) ; sa **1<sup>re</sup> médaille** à **M. Emmanuel de Crouy-Chanel** pour son ouvrage intitulé : *Le Canon au Moyen Âge et à la Renaissance* (Paris, Presses universitaires François Rabelais de Tours, coll. Renaissance, 491, 2020) ; sa **2<sup>e</sup> Médaille** à **M. Benoît Chauvin** pour son édition, en 2 vol., du *Recueil des chartes et documents de l'abbaye cistercienne d'Auberive au XII<sup>e</sup> siècle* (Devecey, L'Hermitage, 2020).



Lors de son comité secret du vendredi 5 février, l'Académie a approuvé, sur la base du rapport de M. Philippe CONTAMINE, membre de l'Académie, les propositions de la commission de la **fondation Gobert**, réunie les vendredis 15 et 29 janvier, de décerner : son **Prix** à **M. Pierre Monnet** pour son ouvrage intitulé : *Charles IV, un empereur en Europe* (Paris, Fayard, 2020) ; sa **Médaille** à **M. Jean-Michel Poisson** pour son ouvrage intitulé : *Châteaux médiévaux dans l'espace rhodanien : territoires, constructions, économie* (Lyon, Alpara, coll. Documents d'Archéologie en Rhône-Alpes et en Auvergne, 2018).

Lors de son comité secret du vendredi 5 février, l'Académie a approuvé la proposition de la commission du **Prix Duchalais**, réunie le vendredi 29 janvier, de couronner **M. Amable Sablon du Corail** pour son ouvrage intitulé : *La guerre, le prince et ses sujets. Les finances des Pays-Bas bourguignons sous Marie de Bourgogne et Maximilien d'Autriche (1477-1493)* (Turnhout, Brepols, 2019).

Lors de son comité secret du vendredi 5 février, l'Académie a approuvé la proposition de la commission de la **fondation Courtois**, réunie le vendredi 29 janvier, d'attribuer sa **Bourse** à **M<sup>me</sup> Marguerite Vernet** pour l'aider à la préparation de son mémoire de master 2 intitulé : « Étude codicologique littéraire et intellectuelle du manuscrit BNF lat. 14525 avec l'appui des humanités numériques : un manuscrit victorin au service de la pastorale ».



Lors de son comité secret du vendredi 19 février, l'Académie a approuvé la proposition de la commission du **Prix Roman et Tania Ghirshman**, réunie le vendredi 5 février, de couronner **M. Alberto Cantera** et **M<sup>me</sup> Céline Redard** pour leur ouvrage intitulé : *Introduction à l'aveistique récent* (Gironne, Sociedad de Estudios Iranios y Turanios, Suplementa Didactica 2, 2019).

Lors de son comité secret du vendredi 19 février, l'Académie a approuvé la proposition de la commission du **Prix du Budget**, réunie le vendredi 5 février, de couronner **M. Marinos Sariyannis** pour son ouvrage intitulé : *Perceptions ottomanes du surnaturel. Aspects de l'histoire intellectuelle d'une culture islamique à l'époque moderne* (Paris, Cerf, coll. « Les conférences de l'École pratique des Hautes Études », 2019).

Lors de son comité secret du vendredi 19 février, l'Académie a approuvé la proposition de la commission de la **fondation Louis de Clercq**, réunie le vendredi 5 février, de décerner sa subvention annuelle à **M<sup>me</sup> Nadezdha Dubova** pour lui permettre de poursuivre ses recherches archéologiques concernant le site de Gonur dépé (Turkménistan), en vue de la publication, de la poursuite des analyses en laboratoire et de la restauration des vestiges du site et du mobilier.

Lors de son comité secret du vendredi 19 février, l'Académie a approuvé la proposition de la commission de la **fondation Paule Dusmenil**, réunie le vendredi 12 février, de décerner son prix à **M<sup>me</sup> Véronique Chankowski** pour soutenir la poursuite de son programme d'études et de publications des inscriptions de Délos, et couronner son ouvrage intitulé : *Parasites du dieu. Comptables, financiers et commerçants dans la Délos hellénistique* (Athènes, École française d'Athènes, BEFAR 384, 2020).



Lors de son comité secret du vendredi 19 février, l'Académie a approuvé la proposition de la commission du **Prix Georges Perrot**, réunie le vendredi 12 février, de couronner **M<sup>me</sup> Pauline Duchêne** pour son ouvrage intitulé : *Comment écrire sur les empereurs ? Les procédés historiographiques de Tacite et Suétone* (Bordeaux, Ausonius Éditions, Scripta Antiqua 137, 2020).

Lors de son comité secret du vendredi 19 février, l'Académie a approuvé la proposition de la commission du **Prix Serge Lancel**, réunie le vendredi 12 février, de couronner **M. Abdelmagid Ennabli** pour son ouvrage intitulé : *Carthage. « Les travaux et les jours ». Recherches et découvertes, 1831-2016* (Paris, CNRS éditions, Études d'Antiquités Africaines 43, 2020).

## Publications de l'Académie

### *Comptes rendus des Séances de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres*

Fascicule 2019/1 (janvier-mars), 506 p., 98 ill., mars 2021 – Diff. Peeters (<http://www.peeters-leuven.be> ; tél. 01 40 51 89 20). Abonnement : l'année 2019 en 4 fascicules, particuliers 150 € ; institutions 180 €.

La livraison 2019/1 des *Comptes rendus* rassemble les textes de 13 exposés donnés lors des séances de l'Académie des mois de janvier-mars, ainsi que les 51 recensions critiques des ouvrages déposés en hommage sur le bureau de l'Académie durant ce trimestre. On y trouvera également les discours prononcés par le président sortant de l'année 2018, le regretté Jean-Louis FERRARY, et celle due à son successeur, M. Jean-Noël ROBERT, Président pour 2019, ainsi que les allocutions données par ce dernier à l'occasion de la disparition de la regrettée Véronique SCHILTZ, membre de l'Académie, et de M. Rainer Stadelmann, correspondant étranger de la Compagnie. Enfin ce fascicule comporte plusieurs rapports : de la commission des Antiquités de la France par M. Yves-Marie BERCÉ, de la commission du Prix du baron Gobert par M. André VAUCHEZ, sur l'état des publications pour l'année 2018 par le Secrétaire perpétuel Michel ZINK, enfin sur les activités de l'École française d'Extrême-Orient (EFEO) pour l'année 2017-2018, par M. Pierre-Sylvain FILLIOZAT. Pour plus de détails sur ce volume > [www.aibl.fr/publications/collections](http://www.aibl.fr/publications/collections).



Stèle funéraire de la dame Ataqeloula, Sedeinga, II<sup>e</sup> / III<sup>e</sup> siècle ap. J.-C. (photo SEDAU / V. Francigny).



Seing manuel du notaire apostolique Louis Lydec, rédacteur de l'obituaire en 1527, f 448<sup>v</sup>. © Médiathèque de Dinan.

### *Recueil des Historiens de la France. Obituaires, série in-8<sup>o</sup>, vol. XXIII.*

*L'obituaire de l'église paroissiale Saint-Sauveur de Dinan*, publié sous la direction de J. VERGER, membre de l'Académie, par L. Guitton, avec la collaboration de J.-L. Lemaître, auxiliaire de l'Académie, 2021, VIII-490 p., 19 pl., 70 € – Diff. Peeters.

L'obituaire de la paroisse Saint-Sauveur de Dinan en Bretagne, compilé en 1527, est un volumineux codex en parchemin renfermant près de deux cent quatre-vingts fondations de messes perpétuelles. Datant du XV<sup>e</sup> et de la première moitié du XVI<sup>e</sup> siècles, elles sont pour certaines accompagnées de belles lettres ornées et complétées par des notices et des annotations marginales jusqu'au XVIII<sup>e</sup> siècle. Si la notoriété du manuscrit tient à la présence d'une chapellenie fondée par le connétable de France Bertrand du Guesclin, son intérêt est bien plus large. Croisées avec le dépouillement systématique des archives paroissiales, les notices obituaires donnent en effet l'opportunité rare de pouvoir analyser l'économie paroissiale des fondations pieuses, situées au cœur de l'activité des trésoriers de fabrique, de préciser la question des prix et de leur fluctuation, mais aussi d'éclairer des stratégies financières de la part des fondateurs pour profiter au mieux et le plus longtemps possible des vertus propitiatoires des messes. À partir des quelque mille trois cents noms recensés, provenant de la ville et de son plat pays, une histoire sociale des fondateurs se révèle, accordant toute leur place aux clercs, aux femmes et aux inconnus, bien que les élites de Dinan restent dominantes. Ces individus et leurs familles sont mus par des motivations diverses, entre le souci de gagner le salut, de préserver la mémoire familiale et d'affirmer un signe extérieur de notabilité. Toutes ces fondations, entretenues et célébrées jusqu'au-delà du milieu du XIX<sup>e</sup> siècle, montrent l'importance cruciale des messes pour les morts dans la vie paroissiale et documentent le phénomène sur la longue durée.



Vue du chevet de l'église Saint-Sauveur de Dinan avec le cimetière : lithographie de Hyacinthe Lorette, 1832. © musée de Bretagne, Rennes.

## Publications des membres

Est paru en août dernier le dernier ouvrage de **M. Philippe CONTAMINE**, membre de l'Académie. Intitulé : *Jeanne d'Arc et son époque. Essai sur le XV<sup>e</sup> siècle français* (Paris, Éditions du Cerf, 234 p.), ce livre consacré à l'édification de la légende de la Pucelle d'Orléans est sorti des presses à l'occasion du centenaire de sa canonisation. Exhumant archives oubliées et documents inédits, l'auteur y sépare la vérité du mythe et montre comment Jeanne d'Arc était perçue par ses contemporains, par le roi Charles VII et sa cour, par Henri VI et ses troupes qui la combattaient, par l'évêque Cauchon qui instruit son procès en hérésie. Il replace cette figure centrale de l'imaginaire français au cœur de l'univers chevaleresque qui animait alors l'Europe et dans le contexte culturel de son temps.

Est paru en septembre 2020, un livre de **M. Thomas RÖMER**, associé étranger de l'Académie, et de M<sup>me</sup> Jacqueline Chabbi intitulé : *Dieu de la Bible, Dieu du Coran* (éditions du Seuil, 304 p.). Dans ce volume les auteurs présentent, de manière vivante et didactique, leurs approches et leurs découvertes sur la Bible et le Coran. Ils le font au fil d'un fécond dialogue des savoirs, animé par le philosophe et sociologue des religions Jean-Louis Schlegel, qui permet au lecteur de comprendre et de comparer tout à la fois l'origine très différenciée du judaïsme et de l'islam, l'histoire et les enjeux de leurs livres religieux respectifs, en les replaçant dans le contexte anthropologique, social et politique précis de leur élaboration qui leur confère tout leur sens, en dévoilant notamment l'idéologie qui les sous-tend, et qui a fortement marqué l'identité et le devenir du Dieu de chacune de ces deux traditions.

